

موافقتنامه

این موافقتنامه به همراه شرایط عمومی پیمان و دیگر مدارک الحاقی آن که یک مجموعه غیر قابل تفکیک است و پیمان نامیده می‌شود، بین شرکت **آب و فاضلاب استان قزوین** با نمایندگی آقایان **داراب بیرنوندی** (رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل) و **حسین حیدری گوه بنه** (نماینده هیئت مدیره) که در این پیمان کارفرما نامیده می‌شود، از یک سو، و **شرکت معماری آروین پی دوام** (با مسئولیت محدود) به شماره ثبت ۱۶۹۰۸ با نمایندگی آقای **صفر علی حسن** (رئیس هیئت مدیره) به شماره ملی ۵۰۹۹۸۰۹۲۲۷ که در این پیمان، پیمانکار نامیده می‌شود، از سوی دیگر، طبق مقررات و شرایطی که در اسناد و مدارک این پیمان درج شده است، منعقد می‌گردد.

در این موافقتنامه، کلمات و عبارتها، دارای همان معانی هستند که در شرایط عمومی و خصوصی قرارداد به آنها اطلاق شده است.

کد اقتصادی پیمانکار: ۴۱۱۴۱۹۳۹۷۷۳۱

کد اقتصادی کارفرما: ۴۱۱۱۱۷۵۸۴۸۹۱

شناسه ملی پیمانکار: ۱۰۲۴۰۱۳۴۸۷۰

شناسه ملی کارفرما: ۱۰۸۶۱۴۱۱۷۶۰

ماده ۱- موضوع: انجام خدمات نگهداری و تعمیرات تاسیسات و تجهیزات آب شرب شهرهای قزوین، معلم کلایه و رازمیان و روستاهای الموت شرقی و غربی قزوین و انجام خدمات مشترکین الموت شرقی و غربی (تامین آب و انجام خدمات و تعمیرات، نگهداری، بهداشت و حراست و نگهداری تاسیسات و تجهیزات، رفع حوادث و اتفاقات شبکه توزیع آب با هر سایز و جنس لوله و اجرای خطوط انتقال و اصلاح شبکه آب و تخلیه و نصب منصوبات چاهی (شامل الکتروموتور و پمپ ها و لوله های آبد) شهرهای قزوین، معلم کلایه و رازمیان و روستاهای بخش الموت شرقی و غربی قزوین و انجام خدمات مشترکین درحوزه بخش الموت شرقی و غربی)

شرح مختصری از مشخصات و مقادیر کار: انجام امور مرتبط با تامین آب و تعمیرات کلیه تاسیسات و تجهیزات چاههای عمیق، مخازن، ایستگاههای پمپاژ، حوضچه شیرآلات خطوط انتقال و تولید آب شرب از منابع موجود و انتقال آن به مخازن ذخیره موجود و توزیع در شبکه آب و تخلیه و نصب منصوبات چاهی (الکتروموتور و پمپ های منصوبه) برای **شهرهای قزوین، معلم کلایه و رازمیان و روستاهای بخش الموت شرقی و غربی قزوین** و انتقال آن به مخازن ذخیره موجود و توزیع در شبکه آب و عملیات لوله گذاری و اصلاح شبکه توزیع آب. تعمیرات و نگهداری پیشگیرانه و اضطراری، نگهداری و حراست خطوط انتقال، چاهها، مخازن و کلیه تاسیسات آب و فاضلاب **شهرهای قزوین، معلم کلایه و رازمیان و روستاهای بخش الموت شرقی و غربی قزوین** و تعمیرات تجهیزات منصوبه، شستشوی مخازن، چاهها، شبکه توزیع و خطوط انتقال مطابق نظر کارفرما، تحویل و تزریق مواد مورد نیاز جهت گندزدائی آب مطابق استاندارد و دستورالعملهای کارفرما، اندازه گیری روزانه پارامترهای pH، کلر باقیمانده و کدورت از مخازن و نقاط شبکه مطابق دستور العمل کار بازدید و مانور شیرآلات و تهیه شناسنامه و کتابچه مربوط به شیرآلات و شبکه توزیع و خط انتقال و شبکه وشابلون زنی و همکاری با سایر پیمانکاران مربوطه. (نگهبانی، حراست و علف زنی محوطه مخازن، رنگ آمیزی تاسیسات و لوله های مربوطه، اداره و سایر تاسیسات، و رسیدگی به فضای سبز مخازن و سایر تاسیسات، رعایت اصول بهره برداری بهینه (نانا) و انجام موارد WSP برنامه ایمنی آب و نصب شیرهای تخلیه در شبکه توزیع و ...) و با رعایت نکات ایمنی، قوانین و آیین نامه های حفاظت و بهداشت کار و سایر کارهای مرتبط ابلاغی از سوی کارفرما.

ماده ۲- اسناد و مدارک:

این پیمان، شامل اسناد و مدارک زیر است:

الف) موافقتنامه.

ب) شرایط عمومی پیمان و الحاقیه های بعدی آن.

ج) شرایط خصوصی.

د) برنامه زمانی کلی.

ه) فهرست مقادیر و برآورد تقریبی مقادیر کار. (پیوست های منضم به پیمان)

و) جدول مبانی تعیین و پرداخت جرایم بابت خسارات وارد شده به شبکه بر اساس قطر لوله حادثه دیده (پیوست شماره ۵ پیمان)

ز) لیست حداقل نفرات و نیروی انسانی تمام وقت و شیفت شب پیمانکار (پیوست شماره ۶ پیمان).

ح) جدول خسارات. ارد شده به شبکه و زمان بندی نحوه رسیدگی به حادثه توسط پیمانکار و میزان تشویق و تنبیه های متعلقه به پیمانکار در صورت تسریع و یا تاخیر در اجرای عملیات رسیدگی به حادثه (پیوست شماره ۷ پیمان).

چ) انجام خدمات حوزه توپو گرافی و جی آی اس (پیوست شماره ۸ پیمان).

ط) جدول و جرائم مربوط به نت و سپتا (یا سیمابفا) (پیوست شماره ۹ پیمان).

ی) جدول و جرائم سایر موارد پیمان (پیوست شماره ۱۰ پیمان).

ک) دستورالعمل برداشت اطلاعات مکانی و توصیفی (GIS). (پیوست شماره ۱۱ پیمان).

ل) دتایل ترمیم و پرسازی ترانشه. (پیوست شماره ۱۲ پیمان).

م) دتایل اجرایی انشعابات آب (پیوست شماره ۱۳ پیمان)

ن) مشخصات فنی موضوع پیمان (پیوست شماره ۱۴ پیمان)

س) شرایط و شرح کار جدول HSE منضم به پیمان (پیوست شماره ۱۵ پیمان)

ع) تعهدنامه و شرح وظایف نیروهای فنی روستایی (آبداران) (پیوست شماره ۱۶ پیمان)

ف) صورتجلسه ی نحوه ی اعلام میزان حجم فروش آب به پیمانکاران (پیوست شماره ۱۷ پیمان)

ص) مقادیر عملیاتی مشترکین رازمیان و معلم کلايه (پیوست ۱۸)

ض) صورتجلسه تحویل چاهها ، مخازن ، تاسیسات، تابلوهای برق، منصوبات سرچاهی و داخل چاهها، شیرآلات، تأسیسات و دستگاههای کلرزنی، تابلوهای تله متری به همراه تجهیزات مربوطه، موتورخانه ها، ایستگاههای پمپاژ، تأسیسات کلرزنی و گندزدایی، کنتورهای موجود بر روی تأسیسات، تجهیزات مخابراتی، دیزل ژنراتور های مخازن و تاسیسات منصوبه بر روی مخازن و... (در زمان انعقاد پیمان کلیه تاسیسات و اموال با هماهنگی جمعداری اموال کارفرما لیست شده و تحویل پیمانکار می گردد) .

ط) اسناد و مدارک مناقصه.

اسناد تکمیلی که حین اجرای کار و به منظور اجرای پیمان، به پیمانکار ابلاغ می‌شود یا بین طرفین پیمان مبادله می‌گردد نیز جزو اسناد و مدارک پیمان به شمار می‌آید. این اسناد باید در چارچوب اسناد و مدارک پیمان تهیه شود. این اسناد، ممکن است به صورت مشخصات فنی، نقشه، دستور کار و صورتمجلس باشد.

در خصوص دوگانگی های موجود بین موافقتنامه و شرایط عمومی پیمان (بدلیل محل تامین اعتبار پروژه) اولویت با موارد مندرج در موافقتنامه می باشد. در صورت وجود دوگانگی بین اسناد و مدارک پیمان، قرارداد بر دیگر اسناد و مدارک پیمان اولویت دارد. هرگاه دوگانگی مربوط به مشخصات فنی باشد، اولویت به ترتیب با نظر کارفرما، مشخصات فنی خصوصی، نقشه های اجرایی و مشخصات فنی عمومی است و اگر دوگانگی مربوط به بهای کار باشد، شرح و یا بهای واحدهای مندرج در پیوست های ۱ و ۲ حوزه شهری و روستایی بر دیگر اسناد و مدارک پیمان اولویت دارند.

ماده ۳- مبلغ:

مبلغ پیمان به عدد **۳۸۱/۱۹۸/۵۹۷/۸۱۵ ریال** و به حروف **سیصد و هشتاد و یک میلیارد و یکصد و نود و هشت میلیون و پانصد و نود و هفت هزار و هشتصد و پانزده ریال** است که از محل اعتبارات **داخلی** شرکت آب و فاضلاب استان قزوین تامین می‌گردد. مبلغ پیمان، با توجه به اسناد و مدارک پیمان، تغییر می‌کند.

ضریب پیمان، برابر است با: ۱/۱۳۹۱

تبصره ۱- مبلغ ریالی کار با توجه به ردیفهای فهرست مقادیر تقریبی کار و قیمتتهای واحد انجام امور مرتبط با تامین آب و تعمیرات کلیه تاسیسات و تجهیزات چاههای عمیق، مخازن، ایستگاههای پمپاژ، حوضچه شیرآلات خطوط انتقال و تولید آب شرب از منابع موجود و انتقال آن به مخازن ذخیره موجود و توزیع در شبکه آب و تخلیه و نصب منصوبات چاهی (الکتروموتور و پمپ های منصوبه) برای **شهرهای قزوین، معلم کلایه و رازمیان و روستاهای بخش الموت شرقی و غربی قزوین** و انتقال آن به مخازن ذخیره موجود و توزیع در شبکه آب و عملیات لوله گذاری و اصلاح شبکه توزیع آب. تعمیرات و نگهداری پیشگیرانه و اضطراری، نگهداری و حراست خطوط انتقال، چاهها، مخازن و کلیه تاسیسات آب و فاضلاب **شهرهای قزوین، معلم کلایه و رازمیان و روستاهای بخش الموت شرقی و غربی قزوین** و تعمیرات تجهیزات منصوبه، شستشوی مخازن، چاهها، شبکه توزیع و خطوط انتقال مطابق نظر کارفرما، تحویل و تزریق مواد مورد نیاز جهت گندزدائی آب مطابق استاندارد و دستورالعملهای کارفرما، اندازه گیری روزانه پارامترهای pH، کلر باقیمانده و کدورت از مخازن و نقاط شبکه مطابق دستور العمل کار بازدید و مانور شیرآلات و تهیه شناسنامه و کتابچه مربوط به شیرآلات و شبکه توزیع و خط انتقال و شبکه وشابلون زنی و همکاری با سایر پیمانکاران مربوطه. (نگهبانی، حراست و علف زنی محوطه مخازن، رنگ آمیزی تاسیسات و لوله های مربوطه، اداره و سایر تاسیسات، و رسیدگی به فضای سبز مخازن و سایر تاسیسات، رعایت اصول بهره برداری بهینه (نانا) و انجام موارد WSP برنامه ایمنی آب و نصب شیرهای تخلیه در شبکه توزیع و...) و با رعایت نکات ایمنی، قوانین و آیین نامه های حفاظت و بهداشت کار و سایر کارهای مرتبط ابلاغی از سوی کارفرما

و سایر کارهای مرتبط (پیوست منضم به پیمان) برآورد گردیده وهزینه انجام خدمات براساس قیمتتهای واحد مندرج در فهرست مذکور، با اعمال ضریب پیمان محاسبه و پس از کسر کسورات متعلقه (بیمه، مالیات، تضمین حسن اجرای کار و...) در قبال ارائه صورت وضعیت ماهانه پرداخت خواهد شد.

تبصره ۲- کارفرما می تواند در طول مدت پیمان مقادیر پیمان را تا ۲۵ درصد مبلغ پیمان افزایش و یا کاهش دهد و پیمانکار ملزم به پذیرش آن می باشد.

تبصره ۳- با توجه به اینکه موضوع پیمان بر اساس حقوق پایه و تورم سال ۱۴۰۳ برآورد گردیده است، فلذا برای فصول سال ۱۴۰۴ (و سال ۱۴۰۵ در صورت تمدید) میزان مابه التفاوت افزایش حقوق پایه و تورم بر اساس فرمول زیر مازاد بر رقم صورت وضعیت موضوع پیمان اعمال خواهد شد:
منظور از ضریب تورم ، ضریب تورم اعلامی از سوی مرکز آمار و در پایان سال ۱۴۰۳ و (در صورت تمدید در سال ۱۴۰۵ برابر ضریب تورم سال ۱۴۰۴) می باشد

$A = (0.۳۸۳۱ * B + 0.۶۱۶۹ * C) * P$	تعدیل پیوست ۱ برآورد حوزه قزوین : A=ضریب تعدیل در سال ۱۴۰۴ و سالهای بعد در صورت تمدید B=ضریب افزایش حقوق C=ضریب تورم P=مقدار کارکرد دوره
$A = (0.۷۶۹۸ * B + 0.۲۳۰۲ * C) * P$	تعدیل پیوست ۱ برآورد حوزه شهرهای معلم کلایه و رازمیان و روستاهای الموت شرقی و غربی : A=ضریب تعدیل در سال ۱۴۰۴ و سالهای بعد در صورت تمدید B=ضریب افزایش حقوق C=ضریب تورم P=مقدار کارکرد دوره
$A = B * P$	تعدیل پیوست ۲ برآورد: A=ضریب تعدیل در سال ۱۴۰۴ و سالهای بعد در صورت تمدید B=ضریب افزایش حقوق P=مقدار کارکرد دوره
$A = C * P$	تعدیل پیوست ۳ برآورد: A=ضریب تعدیل در سال ۱۴۰۴ و سالهای بعد در صورت تمدید C=ضریب تورم P=مقدار کارکرد دوره

توجه : تعدیل به پیوست شماره ۴ (عملیات اجرایی) و ۱۷ انچه ام خد مات جی آی اس خد مات مشترکین تعلق نمی گیرد.

تبصره ۴- کلیه کسورات قانونی بر عهده پیمانکار می باشد.

تبصره ۵- تضمین انجام تعهدات به میزان ۱۰ درصد مبلغ کل پیمان می باشد.

نوع تضمین انجام تعهدات مطابق با مصوبه شماره ۱۲۳۴۰۲/ت/۵۰۶۵۹ مورخ ۱۳۹۴/۰۹/۲۲ هیات وزیران می باشد.

تبصره ۶- در این پیمان هیچگونه پیش پرداختی به پیمانکار پرداخت نخواهد شد .

تبصره ۷ - برای مدت اولیه پیمان چنانچه حجم آب فروخته شده بیشتر از حجم فروش پیش بینی شده در قرارداد افزایش یا کاهش یابد، مقدار افزایش یا کاهش نسبت به پیش بینی با بهای ۵۰ درصد تعرفه ی فروش تعیین شده در قرارداد (جدول پیوست یک)، قابل پرداخت خواهد بود. در رابطه با تعدیل بند مذکور شرح ذیل عمل میگردد :

الف - برای حجم آب فروش رفته کمتر از میزان برآورد پیوست یک (که بصورت ۵۰ درصدی محاسبه می گردد) تعدیل تعلق می گیرد.

ب - برای حجم آب فروش رفته بیشتر از میزان برآورد پیوست یک (که بصورت ۵۰ درصدی محاسبه می گردد) تعدیل تعلق نمی گیرد.

ماده ۴- تاریخ تنفیذ، مدت، تاریخ شروع کار:

الف) این پیمان از تاریخ مبادله آن (ابلاغ از سوی کارفرما) نافذ است.

ب) مدت پیمان **۱۲ (دوازده) ماه شمسی** است. این مدت، تابع تغییرات موضوع ماده ۳۰ شرایط عمومی پیمان است.

ج) تاریخ شروع قرارداد، ۱۴۰۴/۰۲/۰۱ می باشد.

توضیح: کارفرما حداکثر ظرف مدت ۲۴ ساعت پس از ابلاغ پیمان نسبت به تحویل تاسیسات، تجهیزات و ابنیه موضوع پیمان به پیمانکار اقدام می نماید، پیمانکار اذعان می نماید قبل از ارائه پیشنهاد قیمت نسبت به بازدید از کلیه خطوط انتقال، شبکه توزیع و حوضچه شیرآلات اقدام نموده و براساس شرایط موجود پیشنهاد قیمت خود را ارائه نموده است و در زمان تحویل تاسیسات و تجهیزات و ابنیه حق هیچگونه اعتراضی ندارد.

ماده ۵- دوره تضمین:

حسن انجام عملیات موضوع پیمان، از تاریخ تحویل موقت یا تاریخ دیگری که طبق ماده ۳۹ شرایط عمومی تعیین می شود، برای پیوست یک ۳ ماه و برای پیوست ۲ به مدت دوازده (۱۲) ماه از سوی پیمانکار، تضمین می گردد و طی آن به ترتیب ماده ۴۲ شرایط عمومی عمل می شود.

ماده ۶- نظارت بر اجرای کار :

نظارت بر اجرای تعهدات پیمانکار طبق اسناد و مدارک پیمان، از طرف کارفرما به معاونت بهره برداری و توسعه آب و معاونت منابع انسانی و تحقیقات کارفرما واگذار شده است که با توجه به مواد ۳۲ و ۳۳ شرایط عمومی انجام می شود.

تذکر: نظارت بر کنترل لیست حقوق و دستمزد پرسنل پیمانکار بر اساس قانون کار و بررسی و تطابق لیست اسامی کارکنان با لیست کارکنان مجاز حسب فرمت *Annex* به عهده معاونت منابع انسانی و تحقیقات و نظارت بر سایر تعهدات پیمانکار طبق اسناد و مدارک پیمان به عهده معاونت بهره برداری و توسعه آب می باشد.

ماده ۷- شرایط خاص:

۷-۱) پیمانکار تأیید می‌نماید که از جمیع قوانین و مقررات مربوط به کار و بیمه‌های اجتماعی، حفاظت و بهداشت کار، نکات ایمنی (نصب علائم هشدار دهنده و ...) و همچنین قوانین مربوط به مالیاتها و عوارض و ... کاملاً مطلع بوده و متعهد است همه آنها را رعایت نماید. در هر حال مسئولیت عدم اجرای قوانین و ضوابط فوق‌الذکر متوجه پیمانکار بوده و کارفرما هیچگونه مسئولیتی نخواهد داشت.

۷-۲) با توجه به ماهیت پیمان که بصورت مستمر و بدون وقفه می‌باشد هیچگونه تعلیقی تعلق نمی‌گیرد.

۷-۳) کلیه کسورات قانونی (اعم از بیمه، مالیات و غیره) بعهده پیمانکار است و مشمول ضوابط طرحهای عمرانی نمی‌باشد.

۷-۴) چنانچه پیمانکار در خصوص اختاریه‌های صادره بابت اجرای عملیات موضوع پیمان و یا اصلاح کارهای معیوب و یا رفع نواقص در ظرف مهلت تعیین شده اقدام ننماید، کارفرما میتواند عملیات اجرایی مربوطه را خودش یا به هر ترتیبی که مقتضی بداند به انجام برساند و هزینه آن را به اضافه ۱۵ (پانزده) درصد، از محل تضمین پیمانکار یا هر نوع مطالبات و سپرده‌ای که پیمانکار نزد او دارد برداشت و یا از سایر طرق قانونی وصول نماید.

۷-۵) در صورتیکه بر کارفرما معلوم گردد که پیمانکار توانایی انجام تعهدات موضوع پیمان را نداشته و یا بنابر تشخیص کارفرما در اجرای موضوع پیمان بی‌نظمی و یا وقفه ایجاد شده باشد و یا پیمانکار نسبت به بکارگیری اتباع بیگانه اقدام نموده و یا مسامحه و به نحوی از آنها در اجرای موضوع پیمان تخلف کرده باشد و یا پیمانکار مشمول هر یک از موارد مندرج در ماده ۴۶ شرایط عمومی پیمان گردد، کارفرما میتواند با صلاحدید و مطابق نظر خود بدون هیچگونه تشریفات نسبت به فسخ پیمان، ضبط تضمینهای انجام تعهدات و حسن انجام کار، برآورد و محاسبه هزینه کارهای اجراء شده و جرائم و خسارات ایرادی و انجام تسویه حساب با پیمانکار اقدام نماید. بدیهی است هیچگونه ادعایی از جانب پیمانکار در این خصوص قابل طرح در مراجع و محاکم نبوده و پیمانکار نیز حق هرگونه اعتراض و یا ادعایی در این خصوص را از خود سلب مینماید.

تبصره ۱: تشخیص ایراد خسارات و تخلف و برآورد هزینه‌ها و جرائم مربوطه با نظر کارفرما خواهد بود.

۷-۶) کارفرما میتواند در هر زمان و با هر میزان کارکرد، بدون اینکه تقصیری متوجه پیمانکار باشد بنا به مصلحت خود و یا به علل دیگر پیمان را خاتمه دهد و این امر نیز موجب پرداخت هیچگونه وجهی به عنوان خسارت و یا ضرر و زیان نخواهد شد. کارفرما بعد از خاتمه پیمان و تنظیم صورت وضعیت کارهای انجام شده، بر اساس اظهار نظر دستگاه نظارت و تأییدات نماینده کارفرما در خصوص بررسی، احتساب، کسر و پرداخت هزینه‌های مربوطه و مطالبات پیمانکار اقدام می‌نماید. بدیهی است هیچگونه ادعایی از جانب پیمانکار در این خصوص قابل طرح در مراجع و محاکم نبوده و پیمانکار نیز حق هرگونه اعتراض و یا ادعایی در این خصوص را از خود سلب می‌نماید.

۷-۷) پیمانکار ضمن عقد لازم کارفرما را وکیل خود با حق توکیل به غیر ولو مکرر قرار داده و کارفرما می‌تواند به صلاحدید خود در هر زمان نسبت به فسخ یا خاتمه پیمان و انجام تسویه حساب اقدام و کلیه موارد مربوط به آنها را نیز از طرف موکل انجام دهد.

۷-۸) کافه خيارات خصوصاً خيار غبن هر چند فاحش از پیمانکار اسقاط گردیده است.

۷-۹) کلیه مفاد مندرج در شرایط عمومی و سایر اصلاحیه‌های آن در مواردی که با شرایط درج شده در این موافقتنامه مغایرت نداشته باشد بر این پیمان حاکم می‌باشد.

۷-۱۰) پیمانکار تائید می نماید از مشخصات موضوع قرارداد و مقتضیات محل انجام کار اطلاع کامل دارد و هیچ امر مجهولی باقی نمانده است که بعداً مستند به جهل عنوان شود.

۷-۱۱) به موجب این بند مقرر میگردد طرفین ملزم هستند کلیه اختلافات احتمالی راجع به این قرارداد، اعم از اختلاف ناشی از تعبیر و تفسیر هر یک از مواد پیمان و اجرای مفاد پیمان، رفع ابهام و اختلافات و دعاوی ناشی از این پیمان و یا راجع به آن شامل: انعقاد، اعتبار، فسخ، نقض، و نیز در هر موردی که در این پیمان پیش‌بینی نشده و طرفین با هم اختلاف داشته باشند، و به طور کلی حقوق و آثار و نتایج آن را از طریق داوری حل‌وفصل نمایند. داور(ان) علاوه بر رعایت قوانین و مقررات موضوعه، ملزم به رعایت عرف حاکم بر قراردادهای میباشند.

داور یا داوران در این پیمان متشکل از هیئت سه نفره داوری با حضور یک نفر کارشناس اختصاصی شرکت آب و فاضلاب استان قزوین به انتخاب مدیر عامل، یک نفر کارشناس اختصاصی پیمانکار با انتخاب شرکت پیمانکار، و یک نفر کارشناس مرضی الطرفین که با انتخاب و تراضی و توافق طرفین انتخاب می گردد. در صورتی که شرکت پیمانکار کارشناس مرضی الطرفین معرفی ننماید یا در صورت عدم حصول توافق در انتخاب کارشناس مرضی الطرفین، یک نفر با انتخاب مدیر عامل شرکت آب و فاضلاب استان قزوین بعنوان کارشناس مرضی الطرفین تعیین و معرفی می گردد.

طرفین باید اختلافات خود را تحت هر شکل و عنوان اعم از اعم از مالی و غیر مالی، و خسارات وارده از سوی هریک، و تعهدات قراردادی و ارزیابی هرگونه تعهدات و به طور کلی حقوق و آثار و نتایج آنها، و کلیه حقوق و تکالیف ناشی از پیمان را به داوری ارجاع دهند تا با رعایت باب هفتم قانون آیین دادرسی مدنی حل و فصل گردد. رأیی که پس از ارجاع کتبی موضوع مورد اختلاف به داور صادر و اعلام می‌گردد، برای طرفین قطعی، و لازم‌الاتباع می‌باشد. طرفین کلیه اختیارات تامه خصوصاً در صلح و سازش جهت خاتمه موضوع اختلاف، و یا انجام موضوع داوری، تشخیص و تعیین میزان هرگونه بدهی، خسارت، ضرر و زیان وارده از سوی هرکدام از طرفین نحوه وصول آن از طرف مقابل به هر طریق ممکن، و همچنین سایر موارد مربوطه تحت هر شکل و عنوان را به هیئت داوری تفویض و اعطا مینمایند.

مهلت داوری از تاریخ اعلام کتبی اختلاف به هیئت داوری، سه ماه است و هیئت داوری حق دارد مهلت مذکور را در صورت نیاز ضمن اعلام دلایل تمدید به صورت مکتوب صرفاً برای مدت یک دوره سه ماهه تمدید نماید. تعیین میزان حق الزحمه داوری و مقدار آن مطابق تعرفه مرکز داوری اتاق بازرگانی ایران و به عهده محکوم علیه خواهد بود و نحوه

وصول آن به عهده داوران میباشد. رأی داورى با نظر اکثریت بعد از انشاء به طرفین ابلاغ و لازم الاجرا میباشد و محکوم له می تواند نسبت به درخواست اجرای آن اقدام نماید.

ماده ۸- نشانی دو طرف :

نشانی کارفرما: قزوین، خیابان سعدی، خیابان شهید علی زرآبادی پور ۲۵، جنب منبع آب، شرکت آب و فاضلاب استان قزوین تلفن : ۳۳۸۹۰۶۰۰، نمابر : ۳۳۳۷۸۱۶۷.

نشانی پیمانکار: قزوین، شهرک میرداماد، خیابان ۲۰ متری علامه جعفری، پلاک ۱۰، تلفن: ۰۹۱۲۷۸۷۴۵۸۴.

ماده ۹- تعداد نسخ موافقتنامه:

این موافقتنامه مشتمل بر ۹ ماده به همراه تمامی اسناد و مدارک که جزء لاینفک پیمان است و در ۳ نسخه متحد المتن تنظیم و به امضاء طرفین رسیده است و هر نسخه حکم واحد داشته و برای طرفین پیمان لازم الاجراء می باشد.

کارفرما:

شرکت آب و فاضلاب استان قزوین

آقایان داراب بیرنوندی (رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل)

حسین حیدری کوه بنه (نماینده هیئت مدیره)

امضاء:

پیمانکار:

شرکت معماری آروین پی دوام (با مسئولیت محدود)

آقای صفر علی حسن (رئیس هیئت مدیره)

امضاء